



НОВОРІЧНА ЗАБАВА

відбудеться у Середу 31 Грудня 2014
у шкільній залі нашої парафії
Танці з Гуртом „ОБЕРЕГИ“
Вступ - \$80.00 від особи
діти 5-12 – \$40
(\$90.00 після 25-го Грудня)

**З вашим квитком ви зможете
безкоштовно виграти телевізор
а також посмакувати такі страви:**



Гарячі Страви

Фарширований лосось
М'ясо по-французьки
Смажена курка
Курка у барбекю соусі
Курачий рулет
Хлібець – заєць
Тушена капуста
Голубці
Вареники
Смажена картопля
Сирні налисники
Піріжки з м'ясом
Грибна підливка
Борщ

Європейські Салати

Салат Олів'є
Холодець
Шуба
Салат з моркви з ізімом
М'ясне асорті
Мариновані огірки і помідори
Хліб і масло

Десерт

Торти і свіжі фрукти
Шампанське

За квитками дзвоніть:

(732) 826-0767 (202) 368-2408
або купіть підчас кави у Неділю після Літургії.
При вході квитки продаватися не будуть.

1 ЛИСТОПАДА – 70-Ї РОКОВИНИ ВІДХОДУ У ВІЧНІСТЬ СЛУГИ БОЖОГО АНДРЕЯ

Ісповідник віри, граф Митрополит Андрей Шептицький народився 29 липня 1865 року в селі Прилбичі на Яворівщині. Рід Шептицьких у минулому доклав чимало зусиль для духовного зросту нашого народу, бере початок у XIII ст., а його предки – галицькі бояри, відомі з часів Лева Даниловича. У 1284 р. Лев, Галицький король, подарував їм земельні володіння. Відомі дві лінії роду Шептицьких – що походить із сіл Шептиці та Угерці.

Батьки Романа – граф Іван і графиня Софія Шептицькі прищепили синові благородні риси вдачі ще змалку та дали відповідне аристократичне виховання. Будучи молодим студентом, Роман Шептицький вирішив стати монахом василіянином і священником східного обряду, що суперечило родинним традиціям. Під час аудієнції у Ватикані він виявив свої наміри Папі Леву XIII, який обійняв його по-батьківськи і сказав: “Сину, ти вибрав кращу частку”.



Після служби у кавалерійському полку австрійської армії ім. Принца Олександра Гесенського та після закінчення студій з права, Роман у віці 24 роки після одобрення свого духовного вибору батька постригається в ченці Чину Святого Василя Великого та приймає на постризі ім'я Андрей. Молодий чернець Андрей, як високоосвічений представник монашого середовища, захистив докторат із богослов'я. Володів багатьма мовами, необхідними для діяльності і співпраці у суспільстві та культурному і науковому світі: українською, польською, французькою, німецькою, англійською, грецькою, латинською та єврейською. Згодом у 1892 році молодий чернець Андрей був висвячений на священника, у 1899 році – на єпископа Станислава, призначений Митрополитом Галицьким і Архієпископом Львівським у 1901 р. Інtronізація Первоієрарха УГКЦ відбулася в Архікатедральному соборі св. Юра.

Як добрий пастир свого стада, усі свої зусилля і багатолітню працю, графські маєтки (кілька мільйонів доларів на сьогоднішні обчислення) Митрополит використовував для того, щоб допомогти українському народові пережити лихоліття і піднятися на вищий духовний, соціальний, державний рівень. Двічі був заарештований за свої переконання та євангельську ревність: у 1914-1917 – царською владою Росії, у 1923 – владою Польщі, однак ці випробування не зламали його стійкої вдачі і непохитної волі бути вірним пастирем українського Божого люду, про що свідчать його рішучі кроки по захисту нездолених при існуючих окупаційних режимах. Пастирські послання Митрополита (1899-1914; 1918-1939; 1939-1944) охоплюють усі сфери галицького суспільства та верстви населення променіють духом любові та прозорливості, батьківськими настановами дають змогу почерпнути істинні знання для вдосконалення і цілої спільноти, і кожної особистості зокрема.

Як греко-католицький єпископ, Андрей Шептицький доклав повсюдно зусиль по об'єднанню Християнських Церков у першій половині XX ст., тому слушно вважається великим єкуменістом Європи своєї епохи. Митрополит Андрей Шептицький відомий в історії, як поборник прав людини, захисник жертв Голодомору покровитель національних меншин Західної України. Під час II Світової Війни врятував життя багатьом євреям та українцям, переховуючи їх у місцях віддалених від воєнних дій.

Помер 1 листопада 1944 р., а 5 листопада того ж року був похований у крипті Архікатедрального Собору Святого Юра, залишаючи по собі незгасний приклад добра пастиря Української Греко-Католицької Церкви.

Запитайте Священника ?

- **Я вже довго займаюсь музикою і мене завжди цікавило чи можна хлопцеві відпускати волосся. Просто у мене багато друзів які вже відпустили і я б теж не відмовився але вирішив запитати у вас про це.**

Ну звісно можна якщо хочеш, скажу навіть більше: здавна відпускати волосся мали право лише вільні люди, а рабів голили (здебільшого ради гігієни чи у прийнятті до війська, гладіаторства...), окрім як в Єгипті, там вельможі голили голови проте одівали довгі перуки. А ще поглянь на біблійних персонажів таких як Самсон чи Йоан Хреститель та зрештою сам Ісус Христос на іконографії зображується із довгим волоссям. Але також пам'ятай що це вимагатиме більшого догляду за ним, адже краще бути лисим але охайним, аніж з довгим волоссям і не охайним.

- **Чому в Біблії саме змії символізує диявола, а не яка-небудь інша тварина? І чому на дереві пізнання росло саме яблуко?**

Чому наших прабатьків спокушав саме змії, а не яка-небудь інша тварина? Відповідь дає нам той же священний текст: «Змії був хитріший над усю польову звірину, яку створив Господь Бог. І сказав змії до жінки: Чи Бог наказав: Не їжте з усякого дерева раю?» (Бут 3,1). Змії стає знаряддям злого духа, званого сатаною, або стародавнім змієм (згідно Книзі Одкровення: «І скинений був змії великий, вуж стародавній, що зветься диявол і сатана, що зводить усесвіт, і скинений на землю, і ангели його скинуті з ним» (12, 9). Чому на дереві пізнання добра і зла росло саме яблуко? Треба сказати, що ніде в Біблії не стверджується, що там було саме яблуко. Яблуко - це плід уяви живописців, які зображували древо пізнання добра і зла з яблуком - дуже поширеним плодом в наших краях, але не таким вже й популярним в Палестині.

- **Хто встановлює день нашої смерті? Чи справедливо, що дехто може жити довго, а дехто - ні?**

У Своїх задумах Бог знає, кому який термін встановлений. Однак люди можуть вкоротити свої дні за власною ініціативою: вбивств, самогубств, аварій і т.д. ... Чи справедливо, що одні мають можливість жити довше, а інші - не мають такої можливості? Це запитання було б правильним, якщо б це наше життя - земне життя - було єдиним і останнім. Іноді коротке життя на цій землі можна вважати справжнім везінням. Ісус сказав: «Бо яка користь людині, що здобуде весь світ, а душу свою занепасть?» (Мр. 8, 36). Який сенс жити сто років, якщо все закінчиться пеклом? Роздумувати про земне життя треба завжди маючи перед очима те життя, заради якого справді варто жити, життя, яке триває вічно.

- **Як Церква ставиться до пластичних операцій?**

«Якщо операція не шкодить здоров'ю, яке є Божим даром, то це не гріх. Неприйняття себе, бажання змінити своє тіло — це не гріх, а внутрішня проблема людини. Не завжди зміни тіла йдуть на користь людині. Бог сотворив її такою, якою вона є, і Церква говорить про те, що треба приймати себе. Церква не виступає проти того, щоб люди міняли собі форму вух, носа або підтягували шкіру, знову ж таки, якщо це не відіб'ється на здоров'ї. Але часто такі операції не знімають проблему. Особливо, якщо людина у своєму житті спирається на своє тіло, вважає, що його краса — понад усе. Адже тіло не вічне, воно швидко старіє. Так, в останній день Господь воскресить наші тіла, але на перше місце треба ставити не тіло, а душу. Важливо, ким людина є, хто вона, які її цінності, яка її духовність. Необхідно в першу чергу розвивати свою духовність через віру за допомогою молитви і Слова Божого.

Католицька мораль допускає також хірургічне втручання в тіло людини для виправлення його патологічних і деформованих частин, враховуючи, що такі деформації можуть негативно впливати на розвиток людини або перешкоджати її участі у громадському житті. Модифікацію тіла не слід плутати з лікуванням. Модифікація ставить метою моделювання здорового тіла, а лікування — повернення втраченого з якої-небудь причини здоров'я.

Тому ми церква вітаємо можливі вже сьогодні операції пластичної хірургії, такі як регенерація язика за допомогою м'язів стегна, відновлення нижньої щелепи з використанням гомілкової кістки. Створення силіконових штучних грудей для жінок, що втратили груди, — невід'ємний елемент повернення їм здоров'я. А от збільшення здорових жіночих грудей — це модифікація, яка не має нічого спільного з лікуванням.

Metropolitan Andrey Sheptytsky

(on the 70th Anniversary of his Death)

Metropolitan Andrey Sheptytsky was born Count Roman Alexander Maria Sheptytsky in 1865 in the Ukrainian village of Prylbychi. The son of a polonized (and therefore latinized) Ukrainian Aristocrat, Jan Sheptytsky and Sophia Fredro (daughter of the Polish literary figure), he was conscious of the fact that his ancestors included some notable bishops and Metropolitans of the Greco-Catholic Church of Kyiv. After many obstacles created by his father, the young Count Sheptytsky was able to enter the Ukrainian monastery of the Order of Saint Basil the Great (OSBM) in 1891 and accepted the monastic name Andrey. In 1900 he was made Bishop of Stanyslaviv and shortly afterwards, at the age of 36, became the Metropolitan, i.e. the ranking hierarch of the Ukrainian Greco-Catholic Church. He remained at this post until his death on 1 November, 1944.



His life was an example of heroic virtue. An extremely active pastor, who used his personal wealth to fund thousands of philanthropic projects, he was also a man of deep prayer. A gifted preacher and prolific writer, he reached out to his people constantly, teaching uneducated peasants the basics of hygiene and agricultural techniques, and dialoguing with the intelligentsia among his own people and the cultured classes of all Europe. He traveled widely, visiting his flock in Western Europe, North and South America, and seeing to it that they would have bishops of their own to take care of them. Never of good health, his last fifteen years were a constant agony of pain and paralysis. Even so, he valiantly led his Church through extremely difficult and oppressive times.

His two great passions in life were the restoration of authentic Eastern Christian Monasticism in his Church, (which he achieved through the creation of monasteries following the Studite Typicon) and the union of Churches. He specifically laboured at Orthodox-Catholic reconciliation, decades before this became fashionable. For this he was often looked upon as dangerous and insufficiently loyal to Rome. He was, however, a firm believer in a strong papacy, which caused many Orthodox to mistrust this saintly man as well, even though he loved them dearly and stood up for them when they were persecuted. He valued education (having the equivalent of three doctorates himself) and founded the L'viv Theological Academy in 1929, naming Fr. Josyf Slipyj as its rector. This same man would later be Metropolitan Andrey's coadjutor and successor, and a direct heir to many of Metropolitan Andrey's great dreams and aspirations.

Metropolitan Andrey led his flock of some five million faithful through two world wars. He was arrested by the Czarist forces in World War I. Polish and Nazi German authorities would keep him under house arrest in later years. He courageously saved many Jews from the Nazis during World War II. Metropolitan Andrey died as the Red Army occupied his city of L'viv once again in 1944. Before his death, he predicted the annihilation of the Ukrainian Greco-Catholic Church, and its eventual resurrection. Both his predictions came true. In 1946 the Soviet Secret Police, with the assistance of the Moscow Patriarchate of the Russian Orthodox Church staged a pseudo-council of the Ukrainian Church, during which a small group of frightened clergy voted to liquidate their Church and join the Moscow Patriarchate. No Ukrainian Greco-Catholic bishop ever agreed to this. For almost half a century, the Ukrainian Greco-Catholic Church was the world's largest outlawed religious body. As the Soviet Union crumbled, this Church came out of the Catacombs with over five million faithful, thousands of priests and over three thousand parishes. Many believe this survival of the Church in Ukraine to be a miracle worked by Metropolitan Andrey. The cause for his beatification and canonization is underway.

Prayer for the Beatification of the Servant of God Metropolitan Andrey

Our Lord Jesus Christ – You always reward Your faithful servants, not only with special gifts of Your love, but also with the eternal reward of the saints in heaven, and in many cases You grant them the recognition of sanctity by Your Church here on earth.

We humbly pray: grant that Your faithful servant Metropolitan Andrey be numbered among the saints. Throughout his just life, "full of suffering and trials," he was a good shepherd for his flock and a great laborer for Christian unity. And through his beatification and intercession, grant our entire people the great gift of unity and love. Amen.

Pastor's Corner

- ***In some icons the Archangel Michael is seen holding an "orb." What does this orb signify or represent?***

An "orb" is a traditional, long-standing symbol of power and/or authority. In some icons Christ is depicted holding one or resting His hand upon one to show His authority as Creator. Throughout history, kingdoms fabricated orbs made of precious metals and encrusted them with jewels as a symbol of their ruling family's realm. The Crown Jewels of England are made up of a crown, scepter, ceremonial jewelry, and just such an orb. The Archangel Michael is most often shown holding a sword (sometimes a flaming sword), but occasionally is depicted holding an orb to signify that he is the "leader of the Bodiless Hosts."

- ***If someone chooses, is it permissible for us Byzantine Catholics Christians to be married outside of the church – like in a park, on the beach, or on a mountain?***

Although there may have been rare exceptions due to circumstances of war, Christian persecutions, or the destruction of a temple, the basic answer to your question is NO; we Christians are to be married in a Church, and here's why: Marriage in our Faith is considered a sacrament of the Church and must always be treated with the greatest respect and highest dignity. It is the solemn joining together of man and woman into "one flesh" through union with Jesus Christ and is an important moment in the lives of two Christians who are both seeking salvation.

We seem to live in an era where marriage is often treated and taken way too lightly. Instead of absolute concepts like love, trust, and fidelity, many view it merely as a "temporary arrangement" instead of the "sacred commitment" that it is. The idea that weddings are simply an "event" as opposed to a "sacrament" is underscored every time we hear of couples exchanging vows while they parachute from airplanes, get married underwater, say "I Do" atop their favorite roller coaster, or when we watch a wedding party dance outlandishly down the aisle on You Tube.

The Church understands marriage to be an honorable and solemn covenant between a man and a woman. Christ's presence at the wedding feast in Cana of Galilee confirms this fact and serves as a reminder as to its importance; especially since this is where our Lord also performed His very first miracle!

The rich symbolism found in the wedding service emphasizes the strong and lasting ties that bind husband and wife together. The exchanging of rings, the crowning and the procession is literally their "first steps" as husband and wife – have far greater meaning than simply being "nice touches" to punctuate an elaborate ceremony. Each of these is a deep, defining, and pivotal reminder that this couple is now united into one mind and one flesh with a single purpose in Christ for all of eternity. The fact that the wedding takes place within the confines of the Temple's structure – God's Own House, as it were – only helps to accentuate this fact.

Getting married in Church also becomes a sign of couple's humility for it keeps the greater focus upon Jesus Christ. In a sense, one might even go so far as to say that the Sacrament of marriage is more about Christ than the couple; for who could be more important than the One in whom the couple are both to be joined? It is as if they come before God, saying, "Lord, this wedding is about You, not us; bless our union and make it holy in Your Name!"

- ***Is it a sin to have a face-lift or get breast implants?***

Is it a sin to exercise and stay in shape; to wear make-up; to get hair extensions; to dye ones hair; to wear nice clothes; to use contact lenses instead of glasses or to have Lasik surgery to correct ones vision? None of these things is necessarily sinful, but collectively they can show a pattern of personal prioritizing which can distort our focus and distract from God. So the question really becomes, where do we draw the line?

If worrying about your physical appearance becomes an obsession, this is sinful. If your decision to have a face-lift or breast implants is central to your concept of physical beauty, than this, too, would be deemed sinful. Doing anything to drastically enhance or alter the body for the sake of personal vanity is always sinful because, in essence, you are making your appearance an idol and placing yourself above God. We should, "Seek first the Kingdom of God" with abject humility and everything else will fall into place.

With that being said, however, I do not believe that having surgery to correct a horrible facial disfigurement (due to an accident, etc.) or a breast implant after having had a mastectomy would be considered sinful. However, if these surgeries are meant to conform to the "cult of youth" that is so prevalent in today's age then, this is indeed a sinful attitude. Remember, growing old might be fraught with aches and pains, but acting and looking your age is a venerable quality.

DIVINE LITURGIES FOR THIS WEEK**21st Sunday After Pentecost, November 2, 2014**9:00 AM Lit. Health of Family Members
r/by Mariana Menchuk

11:30 AM Lit. For God's Blessings on Our Parishioners

Monday, November 3, 2014

No Liturgy Scheduled

Tuesday, November 4, 2014

7:20 AM Lit. + Joseph & Ethyl Melnykevich - Legate

Wednesday, November 5, 2014

7:20 AM Lit. + Diane Zaremba r/by Family

Thursday, November 6, 2014

7:20 AM Lit. + Deceased Family Members r/by M. Dzeva

Friday, November 7, 2014

8:45 AM Lit. + John & Mary Konyk - Legate

Saturday, November 8, 20148:00 AM Lit. + John & Goldie Kodan r/by Daughter,
Arlene, and Grandchildren, George, Cindy, Steve5:00 PM Lit. Sp. Int. Health of Serhiy, Vasyl, Vasyl,
Sofia, Nadia r/by Natalie**22nd Sunday After Pentecost, November 9, 2014**

Epistle - Gal 6:11-18; Gospel - Lk 8:41-56

9:00 AM Lit. + Anatole Wowk r/by Wife, Ulana

11:30 AM Lit. For God's Blessings on Our Parishioners

Autumn Breakfast Buffet - Today!

Today, November 2, 2014, the Holy Name Society is sponsoring an 'all you can eat' Breakfast Buffet, 8 AM to 1 PM, in the school cafeteria, Assumption Catholic School, Meredith & Jacques Streets, Perth Amboy. The menu includes omelets made to order, scrambled eggs, pancakes and waffles made to order, bacon, sausage, hash browns, egg soufflé, fruits, juice, coffee and tea...and more. Donation is \$10 per adult, \$5 for teens (12-17), children under 12 free.

Holy Name Society will meet on Tuesday, November 4 at 8:00 PM in the church hall. New members welcome!

Sick Call Visits on Friday, November 7

If any member of your family is in the hospital, a nursing facility or is homebound, and they would like to have Fr. Ivan visit them with Sacraments, please notify Fr. Ivan or call the church office.

Christmas Bazaar and Gift Auction - Next Sunday

Assumption Catholic School will hold their annual Christmas Bazaar and Gift Auction on Sunday, November 9, 2014, in the school auditorium, 380 Meredith St., Perth Amboy, NJ, from 11:00 AM to 5:00 PM.

The Gift Auction will feature great prizes: iPad, Large LCD HDTV, boy's and girl's Bikes, American Girl Dolls, and much more. The kitchen will be selling traditional homemade ethnic foods, there will be wheels of chance, games, vendors and crafts. Admission is FREE. Come spend an enjoyable afternoon! For more info call, 732-826-8721.

No Coffee Hour

There will be no Coffee Hour today, Nov. 2 or next Sunday, Nov. 9, due to our other events - Breakfast Buffet and Christmas Bazaar. Please support the Holy Name Society and our parish school by attending these events.

Sincere Sympathies

Our most sincere sympathies are extended to the family and friends of + DORA HLADYCH who was recently called to her eternal reward.

NEW YEAR'S Eve Dance - Zabava!

The annual New Year's Eve dance sponsored by our parish will take place on Wednesday, December 31, 2014 at 8:00 PM. Music will be provided by the band, '**OBEREHY.**' Tickets for adults are \$80.00 in advance, \$90.00 after December 25. Tickets for children ages 5 to 12 are \$40 in advance and \$45 after December 25. There will be a TV raffled off as a door prize (using your ticket stubs). Menu will include the following,

Main Course: Stuffed Salmon, French Style Pork, Roasted Chicken, Chicken with Barbeque Sauce, Chicken Loaf, Meatloaf, Kapusta, Stuffed Cabbage, Pyohy, Cheese Blintzes, Puffs with Meat. Also - Roasted Potatoes, Mushroom Gravy and Borsht.

European Salads: Salad Olivier, Cold Feet (Studynets), Shuba, Carrot Salad with Raisins, and Pickled Cucumbers and Tomatoes. Also - Cold Cuts and Rye Bread and Butter.

Deserts: Cakes, Fresh Fruit and Champagne.

For Tickets call 732-826-0767 or 202-368-2408. All seats reserved, no tickets at the door.

Pray For Ukraine**With Metropolitan Andrew Sheptytsky**

Please participate in offering Prayers for Intercession for Ukraine to the Servant of God, Metropolitan Andrew Sheptytsky at our Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception, 833 Franklin Street, Philadelphia, PA on Sunday, November 2nd, 2014 with a Moleben to Metropolitan Sheptytsky beginning at 4 pm. A candlelight procession will follow to the monument of the Servant of God located on the Cathedral grounds. Come and pray as one family, as one people for those who need our prayers and support. All are encouraged to attend and offer their prayers for intercession for Ukraine to the Servant of God, Metropolitan Andrew Sheptytsky on Sunday, November 2nd at 4:00 PM. at the Immaculate Conception Ukrainian Catholic Cathedral in Philadelphia, PA.

Calendar Dinner Dance

St. Ann's Society sponsored Calendar Dinner Dance was a very successful and enjoyable event. Many thanks to the members of St. Ann's for all their efforts, and for the beautiful decorations.

How a Christian is like a Pumpkin

A lady recently being baptized was asked by a co-worker what it was like to be a Christian. She replied, "It's like being a pumpkin: God picks you from the patch, brings you in, and washes all the dirt off you may have gotten from the other pumpkins. Then he cuts the top off and scoops out all the yucky stuff. He removes the seeds of doubt, hate, greed, etc. Then He carves you a new smiling face and puts His light inside of you to shine for all the world to see."

Thank You

Dear Friends,

Your thoughtfulness, kindness and generosity has shone forth once again just as it did for many years. We have received still another generous donation from all of you. We thank you most sincerely and we daily pray that God bless you and reward you for the loving support you have always given our Community. Your gifts are greatly appreciated.

Gratefully yours in Christ and the Blessed Mother,
Missionary Sister of Mother of God
Sr. Yosaphata, MSMG